

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1965)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Colaboración al nivel técnico  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797352>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

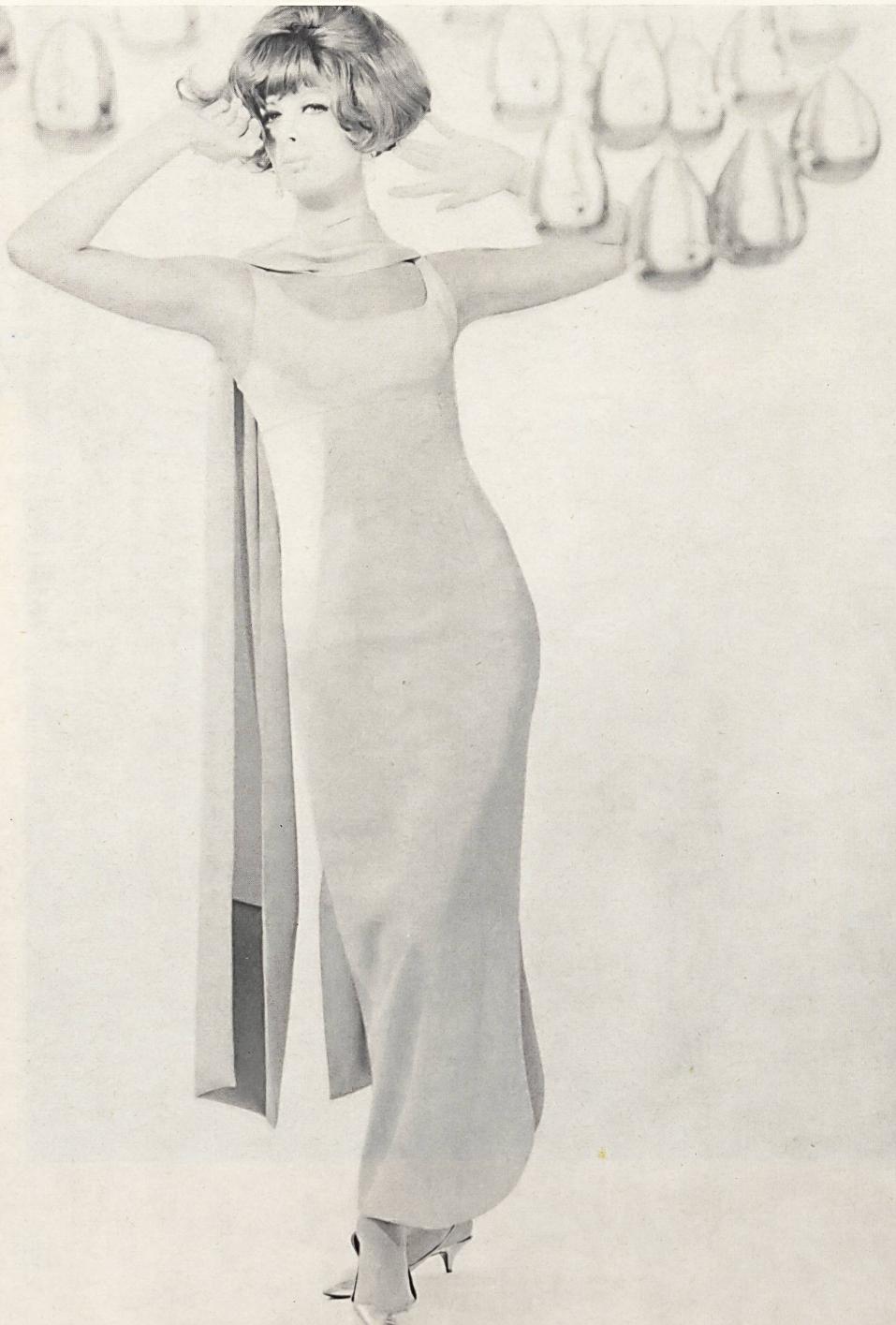
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Colaboración al nivel técnico

Este verano, la Asociación de Peritos Textiles Suizos, la Asociación de los Antiguos Alumnos de la Escuela Profesional de Textiles de Zurich y la Asociación Suiza de Peritos Tintoreros convocaron a sus miembros para que asistieran a una reunión de información técnica acerca del tema « Colaboración más estrecha entre la técnica textil y el perfeccionamiento de los textiles ». Era la primera vez que tres asociaciones profesionales de semejante importancia organizaban la discusión en común de los problemas profesionales. El interés del asunto no se les ocultó a los especialistas de los textiles

puesto que fueron aproximadamente unas 500 personas las que se reunieron con este motivo en el Palacio de los Congresos.

El señor N. Bigler, del laboratorio de microscopía textil de la empresa Ciba S. A. de Basilea habló en primer lugar sobre la « Microscopía textil práctica », luego, el señor A. Eugster, de la Casa Heer & Cía. S. A. de Thalwil, trató del asunto « Moda, mercado y técnica textil » seguido por el señor N. Gyr, de la casa Gugelmann & Cía., de Langenthal que se ocupó del asunto « Preparación de las mercancías en bruto para su per-



SOCIÉTÉ DE LA  
VISCOSE SUISSE,  
EMMENBRÜCKE

Robe du soir nouveauté Pontesa,  
avec étole  
Fashionable Pontesa evening  
gown with stole  
Vestido de noche Pontesa con  
estola  
Hochmodisches  
Pontesa-Abendkleid mit Stola  
Modèle: H. Haller & Co., Zurich  
Photo Kurt Kriewall



SOCIÉTÉ DE LA VISCOSÉ SUISSE, EMMENBRÜCKE

Robe en jersey Pontesa imprimé, avec effets Lurex  
Printed Pontesa jersey dress with Lurex effects  
Vestido de jersey Pontesa estampada con efectos Lurex  
Pontesa-Jersey-Kleid mit Lurex-Effekt  
Modèle: « Blu\*Nor » Lucien Nordmann, Berne  
Photo Kurt Kriewall



SOCIÉTÉ DE LA VISCOSÉ SUISSE,  
EMMENBRÜCKE

Robe en dentelle rachel Nylsuisse  
Nylsuisse Rachel lace dress  
Vestido de encaje Rachel Nylsuisse  
Nylsuisse-Raschel spitzen-Kleid  
Modèle: « Blu\*Nor » Lucien Nordmann, Berne  
Photo Kurt Kriewall

feccionamiento»; finalmente, el señor W. Keller, director de Habis Textiles, de Flawil, trató de las « Relaciones entre la técnica y el perfeccionamiento de los textiles ». Tras una discusión muy nutrida y de un desayuno ofrecido por las tres agrupaciones organizadoras, los participantes asistieron a un desfile de modelos realizados mediante tejidos de fibras fabricadas por la Sociedad de la Viscosa Suiza de Emmenbrücke. Durante el desfile, el señor F. Schaad, Consejero en publicidad, especializado en las cuestiones de las modas, presentó una sucinta exposición sobre « Temática, estructura y organización de los desfiles de modas ».

En el desfile fueron presentados más de 60 modelos de confeccionadores suizos, hechos con tejidos y tricots artificiales y sintéticos.

SOCIÉTÉ DE LA VISCOSÉ SUISSE, EMMENBRÜCKE

Blouse en dentelle Nylsuisse de:  
Nylsuisse lace blouse by:  
Blusa de encaje Nylsuisse de:  
Nylsuisse-Spitzenbluse von:  
Société suisse de l'Industrie tullière S.A., Münchwilen  
Modèle « Blu\*Nor » Lucien Nordmann, Berne  
Photo Weider

